



Hinweis zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten (Art. 13 GvD 196/2003) Von der Verarbeitung betroffene Personen: Kunden – Juni 2008

TIS – Techno Innovation Südtirol weist in seiner Eigenschaft als Rechtsinhaber Ihrer personenbezogenen Daten gemäß GvD Nr. 196 vom 30. Juni 2003, nachfolgend als Datenschutzgesetz bezeichnet, darauf hin, dass die genannte Vorschrift den Schutz natürlicher und juristischer Personen hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten vorschreibt. Ferner wird darauf hingewiesen, dass sich diese Verarbeitung nach den Prinzipien der Korrektheit, Rechtmäßigkeit, Transparenz und Vertraulichkeit sowie der Wahrung Ihrer Rechte richtet. Ihre personenbezogenen Daten werden gemäß den gesetzlichen Bestimmungen der oben genannten Vorschrift und entsprechend den dort enthaltenen Verpflichtungen in puncto Vertraulichkeit verarbeitet.

Zweck der Verarbeitung: Ihre Daten werden zu Zwecken im Zusammenhang mit der Durchführung folgender Erfüllungen hinsichtlich gesetzlicher oder vertraglicher Verpflichtungen verarbeitet: Erfüllung spezifischer Kundenanforderungen, Erfüllung vertraglicher, steuerrechtlicher und buchhalterischer Verpflichtungen, Kundenmanagement, Kunden-Rechnungshistorie, Abwicklung von Streitsachen und Forderungsschutz, Erfüllung von Verpflichtungen gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Die Verarbeitung der Daten zur Erfüllung dieser Verpflichtungen ist für die korrekte Abwicklung des Geschäftsverhältnisses notwendig. Die Mitteilung der Daten ist pflichtig, um den oben genannten Zweck zu erreichen. Der Rechtsinhaber gibt außerdem bekannt, dass er die Verarbeitung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen nicht gewährleisten kann, sollten pflichtige Daten gar nicht oder falsch angegeben werden. Vorbehaltlich Ihrer ausdrücklichen Verweigerung kann das TIS die von Ihnen bei der vorherigen Erbringung von Dienstleistungen angegebenen E-Mail-Adressen verwenden, um Ihnen Informationen über Dienstleistungen, Initiativen und Veranstaltungen zu senden, die denen entsprechen, für welche bereits ein Geschäftsverhältnis begründet wurde. Mit Ihrer Einwilligung werden die Daten im Zusammenhang mit Ihrem Unternehmen auf der Website vom TIS veröffentlicht.

Bedingungen der Verarbeitung: Ihre personenbezogenen Daten können wie folgt verarbeitet werden: Verarbeitung durch Archiv in Papierform und elektronische Rechner, Erhebung von Daten bei Verzeichnissen, Listen, öffentlichen Urkunden oder Dokumenten, Beauftragung von Dritten mit den Vorgängen im Rahmen der Verarbeitung. Jede Verarbeitung erfolgt gemäß den Modalitäten entsprechend den Artikeln 11, 31 ff des Datenschutzgesetzes und unter Einhaltung der Mindestsicherheitsmaßnahmen laut den technischen Vorschriften (Anhang B).

Übermittlung: Ihre Daten werden in unserem Geschäftssitz aufbewahrt und ausschließlich an berechnigte öffentliche Stellen und/oder Privatpersonen übermittelt, an welche die Daten weitergegeben werden müssen oder sollen, um die gesetzlichen oder vertraglichen



Verpflichtungen zu erfüllen oder um das Geschäftsverhältnis abzuwickeln (z. B. Banken, Projektpartner, europäische öffentliche Einrichtungen). Insbesondere werden Ihre Daten ausdrücklich vom befugtem Personal des Rechtsinhabers verarbeitet und im Einzelnen von den folgenden beauftragten Abteilungen: Geschäftsleitung, Verwaltung und Controlling, Business Incubator, Centre for Knowledge & Technology Transfer, alle Area. Ihre personenbezogenen Daten werden von den von TIS zur Verarbeitung namhaft gemachten Beauftragten sowie in einigen Fällen auch von Dritten verarbeitet. In diesem Fall handeln diese Personen als selbstständige Rechtsinhaber der Verarbeitung oder wurden als externe Verantwortliche für die Verarbeitung namhaft gemacht. Die oben genannten Dritten gehören im Wesentlichen folgenden Kategorien an: Datenverarbeitungsgesellschaften, Berater und Freiberufler auch in zusammengeschlossener Form, Inkassogesellschaften. Von den selbstständigen Rechtsinhabern der Verarbeitung sowie von den namhaft gemachten externen Verantwortlichen der Verarbeitung hat das TIS Garantien hinsichtlich der Geheimhaltung und der Sicherheit der von der Verarbeitung betroffenen Daten erhalten.

Verbreitung: Ihre personenbezogenen Daten werden auf keine Weise verbreitet.

Rechtsinhaber der Verarbeitung: Rechtsinhaber der Datenverarbeitung im Sinne des Gesetzes ist der TIS – TECHNO INNOVATION SÜDTIROL ALTO ADIGE – K.A.G. S.C.p.A. mit Sitz in Bozen, Siemensstraße 19, in der Person des rechtlichen Vertreters pro tempore.

Verantwortliche für die Beziehungen mit den von der Verarbeitung betroffenen Personen sind: Frau Michela Venturato und Herr Manfred Inama, privacy@tis.bz.it.

Externe Verantwortliche für die Verarbeitung: Die aktualisierte Liste der vom Rechtsinhaber namhaft gemachten externen Verantwortlichen für die Verarbeitung kann per E-Mail angefordert werden. Schreiben Sie hierzu an die Adresse privacy@tis.bz.it.

Recht auf Zugang zu den personenbezogenen Daten und andere Rechte: Gemäß Art. 7 des Datenschutzgesetzes haben Sie jederzeit das Recht, vom Rechtsinhaber oder vom Verantwortlichen Auskunft darüber zu erhalten, ob Daten vorhanden sind, die sie betreffen. Sie haben ferner das Recht, Auskunft über deren Inhalt und Herkunft zu erhalten sowie die Richtigkeit der Daten zu prüfen und deren Ergänzung, Aktualisierung oder Berichtigung zu verlangen. Gemäß demselben Artikel haben Sie das Recht zu verlangen, dass widerrechtlich verarbeitete Daten gelöscht, anonymisiert oder gesperrt werden. Sie haben außerdem in jedem Fall das Recht, sich aus berechtigten Gründen der Verarbeitung der Daten zu widersetzen. Zur Inanspruchnahme dieser Rechte können Sie sich an die Verantwortlichen für die Beziehungen mit den von der Verarbeitung betroffenen Personen wenden.



Einwilligung in Bezug auf weitere Verarbeitungen, die zur Weiterführung des Geschäftsverhältnisses nicht unbedingt erforderlich sind

Die unterfertigte Person hat die vom Rechtsinhaber der Verarbeitung gemäß Artikel 13 GvD 196/2003 gelieferten Hinweise erhalten und

verweigert Ihre Einwilligung in Bezug auf die Einsendung von Mitteilungen für die vom TIS organisierten Aktionen und/oder Veranstaltungen

Ja Nein] Veröffentlichung des Firmenlogos, des Namens und der Adresse des Unternehmens auf der TIS-Website

Datum und leserliche Unterschrift:

Alle Einwilligungen können jederzeit und ohne Formalitäten widerrufen werden. Wenden Sie sich hierzu an die Verantwortlichen für die Beziehungen mit den betroffenen Personen: Frau Michela Venturato und Herr Manfred Inama, E-Mail: privacy@tis.bz.it; Adresse: Siemensstraße 19, 39100 Bozen.